

南區區議會 (2004-2007) 第十八次會議議程  
Agenda for the 18th Meeting of the Southern District Council (SDC)  
(2004-2007)

日期：2006年9月14日 (星期四)	Date: Thursday, 14 September 2006
時間：下午二時三十分	Time: 2:30 p.m.
地點：香港香港仔 香港仔海傍道3號 逸港居一字樓 南區區議會會議室	Venue: SDC Conference Room 1/F, Ocean Court, 3 Aberdeen Praya Road, Aberdeen, Hong Kong.

議程 Agenda

- 一、 通過於2006年6月29日舉行的南區區議會第十七次會議記錄
1. Confirmation of the minutes of the 17th SDC Meeting held on 29 June 2006
  
- 二、 上次會議續議事項  
(議會文件100/2006號)
2. Matters Arising from the Last Meeting  
(SDC Paper No. 100/2006)
  
- 三、 辦學團體聖公會就校舍使用的建議  
(議會文件101/2006號)
3. School Building Usage Proposal made by School Sponsoring Body  
Sheung Kung Hui  
(SDC Paper No. 101/2006)
  
- 四、 「赤柱海濱小賣亭工程」計劃  
(議會文件102/2006號)
4. Stanley Waterfront Kiosks Project  
(SDC Paper No. 102/2006)

- 五、 南區風力數據與熱帶氣旋訊號安排及區內應變措施  
(此議題由柴文瀚先生提出)  
(議會文件 103/2006 號)
5. Tropical Cyclone Warning System and the Wind Force and related Contingency Measures in Southern District  
(Proposed by Mr. CHAI Man-hon)  
(SDC Paper No. 103/2006)
- 六、 促請特區政府檢討現行法例以加強私家路管理者的執法權力  
(此議題由羅錦洪先生提出)  
(議會文件 104/2006 號)
6. To urge the Government to review the legislations to enhance the law enforcement on private roads  
(Proposed by Mr. LAW Kam-hung)  
(SDC Paper No. 104/2006)
- 七、 2007 年南區區議會及屬下委員會的擬議會議時間表  
(議會文件 105/2006 號)
7. Proposed Meeting Timetable of the SDC and its Committees in 2007  
(SDC Paper No. 105/2006)
- 八、 南區區議會撥款申請：「Winter Fiesta 創意展藝坊 2007」  
(議會文件 106/2006 號)
8. Application for DC Funds: Winter Fiesta 2007  
(SDC Paper No. 106/2006)
- 九、 南區區議會撥款申請：南區撲滅罪行委員會活動  
(議會文件 107/2006 號)
9. Application for DC Funds: Activities of the Southern District Fight Crime Committee  
(SDC Paper No. 107/2006)
- 十、 南區區議會撥款申請：南區防火委員會活動  
(議會文件 108/2006 號)
10. Application for DC Funds: Activities of the Southern District Fire Safety Committee  
(SDC Paper No. 108/2006)
- 十一、 南區區議會撥款申請：製作南區區議會賀年宣傳品  
(議會文件 109/2006 號)

11. Application for DC Funds: Production of the SDC New Year Publicity Items  
(SDC Paper No. 109/2006)
- 十二 南區區議會撥款申請：2006-07 年度南區藝術節（修訂撥款）  
(議會文件 110/2006 號)
12. Application for DC Funds: Southern District Arts Festival 2006-07  
(Revised Budget)  
(SDC Paper No. 110/2006)
- 十三、南區區議會撥款申請：南區優質樓宇管理比賽  
(議會文件 111/2006 號)
13. Application for DC Funds: Southern District Quality Building Management Competition  
(SDC Paper No. 111/2006)
- 十四 其他事項
14. Any Other Business
- (a) 南區區議會議員與立法會議員會面及午宴  
SDC Members' Meeting-cum-luncheon with Legislative Council Members
  - (b) 南區區議會會議室改善工程 - 安裝無線上網設施  
Improvement work to SDC Conference Room - Installation of wireless internet access
  - (c) 渣打馬拉松 2007 - 「區議會盃」  
Standard Charter Hong Kong Marathon 2007 - "District Council Challenge"
  - (d) 黃大仙區田徑比賽 2006 「十八區議會名人邀請賽」  
Wong Tai Sin Athletic Meet 2006 - "18 District Councils Initiation Event"
  - (e) 世界盃馬拉松游泳賽 - 香港 2006 • 第八屆香港公開水域長途泳比賽暨沙灘嘉年華  
FINA Marathon Swimming World Cup - Hong Kong 2006 • 8th Hong Kong Open Water Swimming Competition cum Beach Carnival

## 第二部份 — 參考文件

### Part II - Items for Information

- 一、 南區區議會過往會議討論事項的進展報告  
(議會文件 91/2006 號)
  1. Progress Report on Items discussed by the Southern District Council at its previous meetings  
(SDC Paper No. 91/2006)
  
- 二、 分區委員會報告  
(議會文件 92/2006 號)
  2. Report from Area Committees  
(SDC Paper No. 92/2006)
  
- 三、 社區建設、文康及旅遊事務委員會於 2006 年 7 月 10 日舉行的第十八次會議報告  
(議會文件 93/2006 號)
  3. Report of the 18th meeting of the Community Building, Culture, Leisure and Tourism Committee held on 10 July 2006  
(SDC Paper No. 93/2006)
  
- 四、 環境及衛生事務委員會 2006 年 7 月 17 日舉行的第十九次會議報告  
(議會文件 94/2006 號)
  4. Report of the 19th meeting of the Environment and Hygiene Committee held on 17 July 2006  
(SDC Paper No. 94/2006)
  
- 五、 交通及運輸事務委員會於 2006 年 7 月 3 日舉行的第十九次會議報告  
(議會文件 95/2006 號)
  5. Report of the 19th meeting of the Traffic and Transport Committee held on 3 July 2006  
(SDC Paper No. 95/2006)
  
- 六、 規劃、工程及房屋事務委員會於 2006 年 7 月 24 日舉行的第十九次會議報告  
(議會文件 96/2006 號)
  6. Report of the 19th meeting of the Planning, Works and Housing Committee held on 24 July 2006  
(SDC Paper No. 96/2006)

- 七、 南區地區管理委員會於 2006 年 7 月 12 日舉行的第一百四十五次會議報告  
(議會文件 97/2006 號)
7. Report of the 145th Southern District Management Committee Meeting held on 12 July 2006  
(SDC Paper No. 97/2006)
- 八、 鴨脷洲區社區會堂 / 社區中心管理委員會報告  
(議會文件 98/2006 號)
8. Report of Ap Lei Chau Community Halls / Community Centre Management Committee  
(SDC Paper No. 98/2006)
- 九、 2006-07 年度小規模環境改善計劃及社區參與計劃的南區區議會撥款財政報告 (截至 4.9.2006)  
(議會文件 99/2006 號)
9. Financial Statement in respect of SDC Funds for Minor Environmental Improvement and Community Involvement Projects 2006-07 (Position as at 4.9.2006)  
(SDC Paper No. 99/2006)

南區區議會秘書處

2006 年 9 月

Southern District Council Secretariat

September 2006

歡迎公眾人士旁聽上述會議。公眾人士如欲索取上述討論事項的會議紀錄，請於辦公時間內致電 2814 5800 與區議會秘書處聯絡。

Members of the public who intend to sit in on the above meeting and require simultaneous interpretation service or who wish to have an English version of the minutes of the above meeting on any specific items, please contact the Southern District Council Secretariat at 2814 5800 during office hours and for the former at least three days before meeting for necessary arrangement.